

Kobzar, Havryi'l
Dvoie

PG
3948
K559
D85
1918



From the Collection
of the late

JOHN LUCZKIW

15
01
Гавриїл Кобзар.

DVOIE
Д В О Є

Драматичний малюнок на
одну дію.



Ціна 10 цнт.

ЛАДОМ УКРАЇНСЬКОЇ КНИГАРНІ
ім. Т. Шевченка.

East 4th St.,

New York, N. Y

ДІЄВІ ОСОБИ:

ВІН
ВОНА } люде улиці.

РЕКВИЗИТ:

- 1) Пляшка з водою.
- 2) Золотий годинник.
- 3) Револьвер.
- 4) Цигарки.
- 5) Сірники.
- 6) Свисток.

PC

3948

K559 D85

1918



ДВОЄ.

(Драматичний малюнок на одну дію.)

(Діється в Києві, літом на Бульварі. Вечір. В глибині за огорожою через улицу — дома з деякими освіченими вікнами. — Чутно гомін людей.)
Держи, держи, лови его... А-а, ти не втічеш. Ось він. Піймався злодюго. Бий его, чого дивитесь. (помісцьські свистки.)

ВІН. (після того як гомін трох стих, показується із за куща. В той час по стежці проходить Вона.)
Ка-хи!

ВОНА. (оглянувшись) Що там скоїлось, що так мементують?

ВІН. (виходе із за куща і сіда на ослона) Е, що там цікавого. Іди-но сюди, познакоимся, поговорим де обчім.

ВОНА. А чому і не познакомитись з таким гарним як ти. (Плюнула на бік, сідає.)

ВІН. Люблю!.. Молодця. По воєному раз два і мого-рич. (Виймає з кишені пляшку і п'є.)

ВОНА. А ти стало бути воєний?

ВІН. Був колись. На пий.

ВОНА. Хіба ж то личить? Ще хто побаче.

ВІН. Яка бо ти чудна. Та тепер же на все свобода.

ВОНА. От так-так, і справді, я забула, що тепер ми всі свободні громадяни. — Та цур їй, не хочу пити.

ВІН. Стало бути не зовсім практикована. (Штовхає її ліктем і моргає.) Давно?

ВОНА. Не зрозумію...

ВІН. Питаю, давно цим промишляєш?

ВОНА. Шість місяців... Та ти діло кажи.

ВІН. Яке діло?

ВОНА. Чого зупенив мене? Гроші маєш?

ВІН. Ха - ха. Гроші.... *(Виймає з кишені джигета золоті часи з цепочкою.)* Бачиш? Хіба ж це не дорожше ніж гроші.

ВОНА. Крадені.

ВІН. Тс-с... *(Озираючись навкруги.)* Не гомони, почують, і яка бо ти догадлива. Ці часи, я допіру одняв у одного боржуя. А він як підніме гвалт. Я на втеки. Він за мною, я сюда за куц і заховався. Чула? побігли доганять вора. Мені здається, що заміст мене, там когось другого злапали.

ВОНА. *(достає з рідікуля папіроси, дає їму, закурюють.)* То-то, я бачу що ти нашого поля ягода.

ВІН. Звісно. *(Павза.)* Ну як же? Подобається тобі ремесство твоє?

ВОНА. *(після павзи.)* Вже подобається чи ні, а як небудь треба прожити. Де в наші часи солодко? Скрізь гірко. Працювати на якіхсь боржуїв-мироїдів, на хвабриках — остогидло... Годі! Тепер на нашій улиці празник.

ВІН. Справедливо, що й казати. Слухай от ти, та й я зараз сказав слово боржуй, а що воно означає?

ВОНА. Що?

ВІН. Еге же, що?

ВОНА. Та хто єго знає. Вчора я була з одним скудентом, то він мені щось торочив, а я нічогосінько не розібрала. Ніби то хранцузи так про між себе говорять. Ще якесь слово поясняв. *(Пригадує)* Про.. Пролітає... Ні Про Італію, чи... О, згадала пролетарій.

ВІН. Хранція і Італія, кажуть наші союзники. За їх здоровля. *(Пє.)* Та проковтни бо капельку. Свя-

те писаніє каже: «вино виселить душу чоловіка.» Цего зілля вже нігде не вкрадеш. Десять карбованців отдав.

ВОНА. Хіба капелиночку. (Пе.) Яка пекуча. Хай їй всячина. І закусити нема чим.

ВІН. Язика маєш то ним і закуси. (Павза.) Так, так. Ти тутешня? Київська?

ВОНА. Ні...

ВІН. Здалека?

ВОНА. Егеж ж.

ВІН. Відкіля ж будеш?

ВОНА. (подумавше.) О, невидно звідділя... Із Волинні...

ВІН. Он як!

ВОНА. А ти, значить, в москалях службу одбував?

ВІН. (трохи піднявся і по солдатські приставив руку до козирка.) Так тошно, моя кралечка.

ВОНА. А ти дальній?

ВІН. О, теж дальний, красуля. І сам здалека і побував на своєму віку ще далі! Де, де я тільки не був! Пів світа обіздив. Що дома було робити. Бараболі їсти? Землі мало.

ВОНА. І на край світа мабуть побував?

ВІН. Хе...Що край світа? Та я й на тім світі був. Всіх святіх і чортів бачив.

ВОНА. (оплеснула руками, здивовано.) Та недурн бо...

ВІН. От тобі хрест. (Христиться.)

ВОНА. Ох, матінко моя! Роскажи ж будь ласка, як то на тім світі. Дуже цікаво...

ВІН. (підморгнув.) Цікаво кажеш? Ха-а багато розказувати, та нема чого слухати. То я Амерчку зву тим світом.

ВОНА. А ти в Америці був?

ВІН. Був. Навчився там об своїх земляків, в карти

грати, добре горілку пити. Тепер повернувся до старого краю, а тут не зміг знайти ні родини ні хатини. Нікого нема.

ВОНА. Скажи, на милость. Кажеш в Америці і земляків знав.

ВІН. Чому неznать!.. Чи мало кого знав.

ВОНА. А яка та Америка, чи вона більша од нашого Києва?

ВІН. Ха - ха! О, далеко більша.

ВОНА. Казали, що там ще якийсь Нев Йорк є. Чи ти бачив его?

ВІН. Нев Йорк? Бачив! Як не бачети! Хто его не зна. В тому городі височенні домини, залізниці на землі й під землею, а людей там, усього світа, видимо й не видимо.

ВОНА. Не жартуєш ти часом?

ВІН. Чого мені жартувати? Тай з якої речі я брехав би? Що бачив то й бачив, а чого не видав того й не видав.

ВОНА. Побожися!

ВІН. Побий мене Бог! От як перед Господом!

ВОНА. Скажи будь ласка, а Кравченко Гордій і тепер в Нев Йорку? Чи може теж повернувся до дому?

ВІН. (здивовано.) А ти его хіба знаєш?

ВОНА. Ні... Не я! Дівчина тут одна его зна.

ВІН. Тутешня чи що? Може твоя подруга?

ВОНА. Та ні!..

ВІН. Далеко живе?

ВОНА. Тут... Недалечко...

ВІН. Яка ж така дівчина?

ВОНА. Чого ти присікався? Та де живе, та яка дівчина. Одні єї тобі мало чи що? (Одвернулась од него.)

ВІН. Слухай, не до жартів мені тепер. Скажи, що їй треба од Гордія Кравченка?

ВОНА. Іди пріч од мене.

ВІН. Ну, прошю ж тебе, скажи.

ВОНА. Сама незнаю. З одного села вона з ним чи що. *(Довго дивля ся один другому в очі. Павза.)*

ВІН. Побачитиб мені тую дівчину...

ВОНА. На віщо вона тобі, питаю?

ВІН. Та сказав би, що бачив я Гордія Кравченка.

ВОНА. Як він там? Нічого? Здоров?

ВІН. А що ему станеться! Живий, здоровий, як і ми з тобою!

ВОНА. А ти стало бути, его знаємий?

ВІН. А вже ж знаємий! Та щей приятель... Знаю, знаю!.. У нас, у ночлежних домах, чи мало про між себе знаємих...

ВОНА. *(тихо.)* Звісно таке діло...

ВІН. А що тобі треба самій то? Я ніяк не зрозумію... Повідай. Як зустрінусь з ним — розкажу... Що хочеш передам! Він парняга хороший, добряга.

ВОНА. *(раптово.)* Слухай! Скажи ти ему будь ласка...*(Тихо.)* Ні, ні... не треба.

ВІН. Ну от найми тебе. Е-е, тепер я догадуюсь. Певно ти в него закохана.

ВОНА. Ні...

ВІН. Коли ні, то щож тобі тоді треба від него?

ВОНА. Мені? Мені... Одчепись від мене, чоловіче. Це якась мара.*(Плаче. Поривається йти.)*

ВІН. *(здержує її.)* От тобі й раз! Заспокойся... Чим же я тебе вразив? Кажи, я слухаю.

ВОНА. Побожись, що не скажеш ему, що мене бачив! Побожись, що не повідаєш нікому, що я тобі зараз скажу.

ВІН. Знов божиться? Це мені багато не коштує.... Ну, побожився! Катай!

ВОНА. Перед Господом Богом?! Їй Богу?

ВІН. Їй Богу!..

ВОНА. Ну, слухай! Скажи ти йому, померла его мама, а батька, сестру й брата, Німці забрали в полон.

ВІН. *(схвелеваний не знає що сказати. Опляків.)*
Ти... ти певна в тім?..

ВОНА. Певна.

ВІН. Хто тобі подав тую звістку?

ВОНА. *(поклала ему руку на плече й дивлячись прямо в очі.)* Побожився, що нікому не скажеш?

ВІН. Побожився...

ВОНА. Сестра я его...

ВІН. *(мов несамовитий показує на неї пальцем.)*
Ти?.. ти?!..

ВОНА. *(страшенно перелякана.)* Ой! Господи! Це ж ти і є мій братік. *(Плаче.)*

ВІН. *(взявшись руками за голову.)* О-о, сестра і брат — недолюдки. Сестра продає своє тіло. Продає... Гарна торгівля. *(Несамовито сміється.)* ха-ха-ха!.. Що й говорити гарна... У прокляття... Це го ще не доставало... Який глум, який сором... Ха-ха-ха... Красиву пташку піймав. І хто ж? Брат рідний. *(Дико озирается на округи.)* Так... так... Порішити відразу. *(Непримітно виймає з кишені револьвера.)* Ослобонити од людського глупу... Так, так, ліпше буде. *(Ніжно крізь слези.)* Прощай рідная сестро, навіки прощай і коли можеш і мене прости. В твоїй недолі я, як брат теж повинен. Спокутую свій гріх, спасаюче твою молодую душу, твоє тіло од наруги звіриної. Прости — прощай. *(Обіймає і цілує її. В туж хвилю приціляється на неї револьвер.)*

ВОНА. *(замітивши револьвер, хватає его за руку і не самовито кричить.)* Ах!! Схаменись!.. *(боротьба.)* За що ж ти мою душу губиш? Чи я винна в тім?

ВІН. Хтож як не самі ми. До минулого життя нам не вертатись. Коли ти не зуміла поводити себе як слід, як усяка чесна дівчина, то на що ж тоді й світ паскудити?

ВОНА. *(на колінах перед ним.)* Мій братіку, молю тебе, не занести моєї душі. Я ж жива людина й жити бажаю. За що ж, за що?

ВІН. Я не знаю що зо мною діється, що я роблю. Все якось скілось так несподівано...

ВОНА. Я вся тримтю. На смерть перелякав.... *(Він підводить її.)* Як запалився. Ти ж не знаєш яким побитом я зупинилась на такій дорозі. Що мене заставило так поневірятись.

ВІН. Я сам не свій. Це проклятуще пиятво... Несподівана зустріч, одібрали в мене памороги. Заспокойся... Сідай — розкажуй.

ВОНА. Після першого року як тебе забрали до війська, я памятаю ти подав нам о собі вісточку, а далі й замовк. Мислили що тебе й на світі нема. Татко й мама старіють, слабіють, побиваючись за тобою. За хозяйствечком доглядати нікому. Все марно пропадає. Я і Петро ще малі діти. А що ми перетерпіли після того як війна почалась, то одному Богові звісно. В ту ніч як мати померли...

ВІН. *(про себе.)* Мати, бідна мати...

ВОНА. Наші ж козаки підпалили зо всіх кінців наше село і отдали приказ утікати, бо наступає Німець. Не встигли ми опомятатись, як ворог лютий окружив нас. Де що огнем неспалили, то він грабував. Татка й брата погнали на роботу, а мене, якийсь воєнний взяв в услуженіє... Насміявся потім.... потім прогнав геть!.. Не пила не їла... Удавитись хотіла. *(Паєза.)* На десятий день, наші знов одвоювали село. Але ж я там знайшла одно попілище. Все зруйновано, все попалено.

ВІН. *(про себе.)* Попалено, зруйновано, тимп хто братався, цілувався з нами.

ВОНА. Зустріла якусь стару бабу, поїдем, каже, до Києва... Я тобі місто, говорю, гарне там доставлю. У великому городі в таких мають потребу! Молодим, красивим дівчатам завше робота знайдеться. Я дурна повірила. Куди ж було більше діватись! Поїхала... Поступила сюди... А коли довідалась в яку безадню я попала, то вже було пізно. Я тепер в глибокій ямі розпусти і вже немаю моченьки вилізти з неї на світ божий. Ох, братіку, не я одна тут. Богато в другіх нещасніх, котрі загубили дівочу честь, людську совість, і вже ніколи більше не повернуться до правдивого життя, ніколи. Нема слів котрими можна було б повідати всему мирові про муки молодих загублених квіточок - дівчат та молодниць. Немилосердні властители примушують нас танцювати, реготати, бути веселими перед покупщиками тоді, коли душу обнімає тоска, коли в грудях стремить гострий ніж, серце обливається кров'ю. Ох, хто ж побаче наші слези, почує нашу мольбу допомогти, хто довідається про нашу тяжку долю...

ВІН. (няний.) Богато, кажеш, таких... В служенні, кажели, була... Все попалено, зруйновано... Война... Ха-ха... Война... Багато, ха-ха-ха!.. (Павза.) Тебе не признати... Виросла, повна, біла... Хм... Багато таких... (Вийма з кишені пляшку. Дріма.)

ВОНА. А я тебе теж не признала. Скільки мужчин бачила, кожний день, кожний день. Всі однакові... Всі чужі...

ВІН. (кріз сон.) Мужчин бачила... однакові... Хм... (Пляшка падає на землю.)

ВОНА. (глядюче на него, замислилась.) Що сталося з чоловіком... Боже! Та невже ж це мій брат? (Павза.) А я? що я таке? Краша? Обох, обох одна дорога.. одна.. (Схиляється на руки, тихо ридає.)

ЗАВІСА.

КІНЕЦЬ.

New York, C. Feb. 21, 1918.

494
8
1923

П А Р Т И Т У Р И

до українських драматичних творів:

| | |
|---|--------|
| Безталанна, драма в 5 діях | 80 |
| Бувальщина, комедія в 1 дії | 80 |
| Бурлака, драма в 5 діях | 60 |
| Вихованець, комедія в 3 діях | 80 |
| Вихрест, драма в 5 діях | 80 |
| В неволі темноти, ком. в 3 діях | 80 |
| Дай серцю волю, драма в 5 діях | \$1.25 |
| Душогуби, драма в 5 діях | 80 |
| Дячиха, комедія в 4 діях | 60 |
| Жидівка вихрестка, драма в 5 діях | 80 |
| За Немань іду, оперета в 4 діях | \$1.25 |
| Запорожський клад, ком. в 3. діях | \$4.50 |
| Катерина, драма в 4 діях | 80 |
| Кохане в мішках, водевіл в 1 дії | 30 |
| Мати Наймичка, драма в 4 діях | 80 |
| Невольник, драма в 5 діях | \$1.25 |
| Ой не ходи Гриця та на вечерниці, драма в 5 діях | \$1.75 |
| Орися, комедія в 4 вія | 60 |
| Панна Штукарка, комедія в 3 діях | 60 |
| Пімста жидівки, драма в 5 діях | \$1.25 |
| Повернув ся із Сибіру, драма в 5 діях | 80 |
| По ревізії, етюд в 1 дії | 50 |
| Пошились у дурні, ком.-опера в 3 діях .. | \$1.25 |
| Сатана в бочці, комедія в 1 дії | 80 |
| Сватане на вечерницях, водевіль в 1 дії | 80 |
| Тарас Бульба, драма в 4 діях | 80 |
| Хмара, прама в 5 діях | 80 |
| Як ковбаса та чарка, то минесь ся і сварка, водевіль в 1 дії | 50 |

Всі замовлення посилайте на адресу:

UKRAINIAN BOOK STORE

168 EAST 4th ST.,

NEW YORK. N. Y.

ДРУКУЮТЬСЯ СЛІДУЮЧІ УКРАЇНСЬ
ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ:

Безвіри, драма в 5-ох діях.

Глитай або Павук, драма в 4-ох діях.

Добрі Діти.

Єврейський розвід, драма в 5-ох діях.

Живий Мертвець, жарт в одній дії.

За Волю і Правду або Провокатор, песа
в 5 діях.

Маруся Богуславка, історична драма
в 5-ох діях.

Право і Честь, песа в 5-ох діях.

Сто тисяч, комедія в 4-ох діях.



УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ ім. Т. ШЕВЧЕНКА
168 E. 4-th St., New York, N. Y.

2/83

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

